

LITERATURA DIGITAL. NUEVOS CAMINOS PARA LA EXPLORACIÓN FILOLÓGICA

David Andrés Castillo

Editor de la revista *Caracteres. Estudios culturales y críticos de la esfera digital*.

<http://revistacaracteres.net>

Abstract: The purpose of his article is to introduce what digital humanities are and explain the new paths used for the 2.0 researchers in digital communication in Spanish literature, specially in a possible new gender: the blogonovel, a new kind of hipermedia text. Through showing the evolution of Internet this research highlights the importance of interaction and the new roles of the readers.

Keywords: digital scriptoria, digital humanities, blogonovela, Internet, social networks

Introducción

Este trabajo es una breve introducción a modo de escueto estado de la cuestión sobre la escritura que se está desarrollando en el ámbito digital, y más concretamente en la blogosfera. En él daremos un repaso a la evolución de Internet desde sus inicios, reseñaremos algunos conceptos básicos, tales como literatura esqueomorfasta, digitalidad, hipermedia y nos centraremos en algunas obras destacadas para elaborar un panorama general, que sirva como punto de partida al interesado y para abrir nuevos debates a lectores más familiarizados con el tema, como por ejemplo el papel de los nuevos *lectoautores* y la aparición del discurso polifónico en la ficción digital.

1. Hacia la sociedad 3.0

La entrada en escena de Internet¹ hace ya cuarenta años, en el año 1969, ha supuesto cambios en la sociedad impensables hace menos de un siglo. Vivir actualizado en cualquier faceta virtual supone estar ojo avizor sobre las novedades tecnológicas y atento a la *blogosfera*. La red se ha convertido en algo completamente rutinario en nuestro día a día, aunque aún no sea de uso general en la población de edad más avanzada. Se empieza a hablar de “nativo digital” o persona que maneja las nuevas tecnologías desde la más tierna infancia, frente a las personas que no conocieron Internet hasta la madurez o que ni siquiera son capaces de usar

¹ La aparición de Internet fue provocada por la creación de la agencia ARPA (*Advanced Research Projects Agency*) en 1958 de la mano del Gobierno de los EEUU, sentando las bases de lo que posteriormente sería Internet tal y como lo conocemos (Abuín Vences; 2009).

las herramientas básicas, hecho que se ha denominado “brecha digital”². Para algunos teóricos del medio supone un cambio fundamental en las formas de entender el lenguaje y la comunicación en la actualidad. Poder consultar la *Word Wide Web* en cualquier momento y recuperar los documentos que se han almacenado allí, pudiendo redirigirlos a futuros lectores e incluso completar lo que ya existe, transforma la comunicación en sí misma: las palabras se graban y esculpen en un soporte electrónico. Pero, sobre todo, las palabras se componen en un relato que sobrepasa todos los sistemas anteriores, que se configura bajo la forma de un proceso absolutamente nuevo (Rodríguez Neira; 2000).

La red está inmersa en nuestra sociedad y nos sirve para llevar a cabo un sinfín de operaciones, desde encontrar información para coger el autobús, a actos más complejos como transferencias bancarias:

Typical uses of the Web today involve people’s seeking and making use of information, searching for and getting in touch with other people, reviewing catalogs of online stores and ordering products by filling out forms, [...]. (Antoniu van Harmelen, 2008:1)

La introducción de Internet en España allá por el año 1996³ ha supuesto grandes cambios tanto a nivel social como a nivel lingüístico. Ha facilitado tareas complejas, mejorado las operaciones burocráticas simples y ha suscitado diferentes debates sobre la adecuación de determinados términos provenientes del inglés en la lengua castellana.

Como señala Trapero (2009:22), en la historia de Internet tenemos 4 etapas desde que apareció (etapa 0.0). Al principio fue un sistema de comunicación con fines militares. Este sistema tuvo un gran aprovechamiento para la industria militar, sobre todo para infraestructuras de telecomunicación. La primera evolución del invento de la Agencia ARPA fue aplicarlo a lo que se ha denominado hasta nuestros días “sociedad de la información”. Se trataba de un sistema de comunicación unidireccional que se adaptó muy bien a la industria audiovisual, y dentro de esta a la industria del entretenimiento que fue uno de sus primeros desarrolladores. El emisor simplemente canalizaba el mensaje hasta el receptor, que era el destinatario del mensaje, pero que no podía operar con

² Van Dijk y Hacker (2000) identifican cuatro dimensiones en el acceso: la motivación para acceder; el acceso material; las competencias para el acceso; y el acceso para usos avanzados, siendo parámetros en constante evolución, por lo que la brecha, en realidad, es móvil y puede afectar por estancamiento a quienes en un principio no lo estaban.

³ La introducción de Internet fue un paso más dado tras la reforma de las 10 medidas de la liberalización de las telecomunicaciones, el día 7 de octubre de 1994, lo que supuso el comienzo de los cambios de telecomunicaciones en España, como señala Reig (1998).

él; fue la etapa 1.0. Con el paso de los años se ha producido una enorme transformación al desarrollarse una comunicación bidireccional en la que no solo emite el receptor, sino que este puede contestar y emitir si la situación lo requiere, por tanto existe la interacción entre ambos. La industria cultural se ha beneficiado creando contenidos multimedia y pasando del texto como referencia principal en la comunicación a un uso cada vez más extendido y popularizado de la imagen. Todo ello ayudado por el surgimiento y generalización de nuevas herramientas y nuevas pantallas, como tabletas, móviles, redes sociales, etc., ha supuesto que nunca en la historia haya sido tan fácil trabajar con imágenes y editarlas. Esta es la fase en la que nos encontramos hoy día, la 2.0, que está dando sus últimos coletazos a la espera de la implantación de una nueva comunicación (3.0) que será multidireccional y mucho más interactiva. La sociedad del conocimiento de la era 2.0 está en ciernes de dejar paso a la de la imaginación. La red será cada vez más autosuficiente y se podrá retroalimentar, de manera que los ordenadores podrán operar con datos que ya conocen de los usuarios para facilitar cálculos y búsquedas, por ejemplo, comprar un billete de avión o ir al supermercado. Por tanto, será un gran paso para las industrias comerciales.

0.0	1.0	2.0	3.0
Comunicación Sistema militar	Información Sociedad de la información E->C->R	Conocimiento Sociedad del conocimiento E->C->R R->C->E	Imaginación Sociedad de la imaginación Editor-Emisor UG@C
Industria militar	Industria audiovisual Entretenimiento (Prensa-> radio->TV ->TDT)	Industrias culturales Multimedia (Texto->Imagen ->VHS->CD->DVD)	Industrias comerciales Interactivo (PSP Ocio P2P Negocio)

Figura 1. Clasificación de las etapas de Internet según Trapero (2009:22)

2. Los *scriptoria* digitales

Una de las revoluciones que supuso la etapa 2.0 fue sin duda el acceso a una tecnología que permitía de forma fácil, rápida y barata autoeditar textos para su publicación. De esta manera la industria cultural se benefició de la posibilidad de crear nodos culturales según intereses. La posibilidad de publicar en Internet de forma virtual acentuó la presencia de nuevos autores y la creatividad humana hizo el resto. Por supuesto, no todo lo que se publica en Internet es de un valor comparable, pero sí supone un espacio de difusión de primer orden en el que si se sabe cómo buscar es relativamente sencillo acceder a una información rigurosa y de calidad, al igual que en un entorno no digital.

Conforme se fue perfeccionando la tecnología, asistimos a la creación de aplicaciones y programas que facilitaban que la comunicación fuera bidireccional, de tal manera que lector de una página de Internet o de un periódico podía influir inmediatamente en lo que estaba leyendo, bien a partir de comentarios en el medio que leía o bien en alguna de las numerosas redes sociales. Igualmente cuando un usuario de la red entra en un blog puede ocurrir que sus opiniones generen cambios en la obra que tiene ante sus ojos en directo y en tiempo real, como sucede a veces con la blogonovela, es decir, estamos ante un lectoautor o un lectoescritor (Barbosa; 1992). El papel de autores y lectores tradicionales se renueva y adquiere nuevos roles⁴ (Saldaña; 2012). El papel del escritor también cambia, fruto de la imperiosa necesidad de adaptarse al entorno en el que se encuentra, ya que busca una audiencia muy concreta, que hace que autor y mensaje busquen un público en una suerte, como señala Martínez Pérsico (2013), de *juglaría digital*. El papel del nuevo crítico sufre asimismo un enorme reto, que no es otro que el de intentar acaparar y definir los nuevos conceptos que van surgiendo de la mano de todo este estallido de nuevos autores y ensayistas centrados en lo que el mundo digital nos va poco a poco deparando⁵.

El papel del lectoautor depende en gran medida de las opciones que permita el autor nominal de la pieza que se aloja en la red, de manera que existen diferentes grados como afirma Daniel Escandell (2013:346):

En la blogoficción se establecen unos parámetros de semipasividad en el lectoautor, entendido este como lector que participa en la creación de la obra frente al autor nominal (quien firma — capitanea— la redacción). Esto se debe, precisamente, a su posición

⁴ Recomendamos encarecidamente esta lectura sobre el concepto de ciberlector y ciberpoeta de la mano de Corral Cañas (2012).

⁵ Para un buen estado de la cuestión sobre esta nueva dinámica conceptual recomendamos Mora (2014) y Escandell Montiel (2014).

de ausencia de control directo sobre las herramientas de redacción y publicación, por lo que la lectoautoría total (la doble vertiente de lector y creador en igualdad de condiciones) se restringe, en realidad, a modelos de hiperficción colectiva alejados de la estructura blogofictiva. Se trataría, en estos medios, de un semilectoautor que puede influir en la obra mediante la relación establecida con el autor y ser parte autoral de la obra mediante la inclusión de los comentarios en el cuerpo del texto principal, pero no mediante la alteración directa y libre del texto previamente redactado por el autor, de manera que todavía se define una jerarquía piramidal en el proceso creativo, aunque el flujo de influencia es bidireccional. (Escandell; 2013:346)

Los hábitos de los lectores cambian y los límites de la ficción no se detienen en la cuarta pared. Sin embargo hay que aclarar que esta forma de lectura no es en absoluto una creación de la era digital, sino que ya estaba presente en la literatura de folletín. ¿Qué es lo que diferencia el fenómeno sobre el que estamos tratando? Indudablemente un aspecto que sí es novedoso, la *digitalidad*, en otras palabras la existencia de una concepción hipermediática, que es la que posibilita todo el entorno comunicativo:

Lo digital es lo hipermedia, y esta concepción hipermediática tiene una gradación llena de matices que debemos tener en consideración. Una sucesión de letras estructuradas literalmente, como una novela tradicional, publicada en un pdf o concebida para ser leída en cualquier otro formato en un libro electrónico, ¿cómo de digital es? ¿Es entonces más digital, más electrónica, una blogonovela? ¿Y una hiperficción narrativa con libertad e interacción directa para el lector? (De la Flor y Escandell: 2014:239)

De la Flor y Escandell en *El gabinete de Fausto: "teatros" de la escritura y la lectura a un lado y otro de la frontera digital*, nos llevan a reflexionar sobre cómo ha sido la evolución del escritor a lo largo del tiempo, desde los *scriptoria* medievales hasta el espacio desmaterializado que se alza en un mar de pantallas, cables de recarga y redes *wi-fi*.

En la actualidad el trabajo de escritores e intelectuales está mediatizado por la tecnología disponible. Gracias a la conexión vía web un autor puede propagar sus ideas al mundo sin necesidad de un editor ni de un presupuesto muy alto. Su habilidad para publicar en Internet puede ser decisiva para dar a conocer su obra, esto es, su uso de las redes sociales, su capacidad para publicar en blogs, para poner sus webs con un buen posicionamiento en los buscadores o su dominio de la escritura HTML, así como de otros códigos que le permitan ser autosuficiente técnicamente y en diseño web.

En nuestra opinión esta condición hipermedia permite la aparición de una polifonía singular a diferentes niveles, gracias a la multitud de voces que pueden llegar a intervenir creando un dialogismo inusitado: el escritor puede ampliar las condiciones de la ficción en una *mise en abyme*, poliédrica y multidireccional, o puede optar por llevar a cabo comunicaciones puramente esquemorfitas, es decir, a la manera tradicional. El juego con el lector, o con el *lectoautor*, genera al mismo tiempo situaciones comunicativas nuevas, propicia nuevos entornos y amplía miras.

3. La blogosfera y la blogonovela

Denominamos blogosfera al conjunto de blogs que podemos encontrar en la red y que han generado desde hace décadas un ente dedicado a la opinión, heterogéneo y extimista, donde se produce una sobreexposición del ego de los internautas que navegan por el ciberespacio. El auge de las redes sociales, sobre todo algunas como Facebook o Twitter, ha facilitado llevar a más público esta forma de comunicación. Un blog es de fácil creación y en la actualidad hay plataformas que permiten un diseño bastante decente y que no depende demasiado de las habilidades técnicas del bloguero. Cualquier persona con una conexión a Internet puede adentrarse en el maremágnum ya existente y hacer públicas sus opiniones y anhelos. Es por tanto un mundo en el que no es simple separar el grano de la paja y en el que encontrar textos de calidad puede llevar bastante trabajo. También se trata de un mundo con una creatividad sin límites en el que cada día aparecen nuevas propuestas, al mismo tiempo que mueren otras. La blogosfera es un perfecto caldo de cultivo para la creación literaria y la experimentación, con más o menos fortuna.

Un blog es un espacio en el que los contenidos se organizan cronológicamente a modo de bitácora o de diario, de manera que existe una especie de cronología inversa de las historias (Orihuela, 2004; Ruiz Rey, 2009). Las entradas se ordenan de más nuevas a más antiguas, de manera que si el lector tiene interés puede consultarlas en el orden que desee. Desde este punto de vista, podríamos considerarlo como un producto que continúa una antigua tradición, sino fuera porque el blog permite una novedad a la que ya hemos aludido: la posibilidad de compartir en tiempo real y de forma interactiva con los lectores, de manera que puedan influir en la pieza que están leyendo. Si un blog puede hacer perfectamente la función de un diario tradicional en la narcisista era digital, un blog también puede llegar a ser el germen de una novela por entregas, una blogonovela o una novela en blog. Sin embargo, antes de continuar, insistamos en el

hecho de que hay que diferenciar bien que el texto que se genera puede ser digital o no, esto es, se construye con voluntad hipermedia o no. Una novela de blog puede ser simplemente un texto confeccionado a la manera de otros siguiendo la brillante tradición de la novela epistolar y ni ser digital ni hipermedia y por tanto sin aprovechar los medios y herramientas puramente digitales que tiene a su alcance. Por el contrario una blognovela es un ente vivo, que nace de la necesidad de expresarse del autor y también de jugar con los lectores potenciales y que crece y se desarrolla necesariamente en un ambiente colaborativo y extimista⁶ propio de la blogosfera en que se gesta. Escandell (2011:308), uno de los mejores conocedores del mundo de la blognovela, define el propósito de esta como, un acto “performativo y figurativo en el que el autor debe engañar a los lectores, haciendo de esta un ejercicio de *hoax*”.

Según uno de los máximos exponentes del género, Hernán Casciari (2005) la blognovela tiene estas características:

1. *La blognovela está escrita en primera persona.*
2. *La trama ocurre siempre en tiempo real.*
3. *El protagonista se reconoce como gestor del formato*
4. *La realidad afecta al devenir de la trama.*
5. *El protagonista “existe” fuera de la trama.*
6. *El autor no aparece mencionado.*

Como podemos apreciar se trata de un posible género⁷ en el que el “yo” está muy presente: el autor no aparece y su alter ego (que puede o no coincidir con él) se reconoce orgulloso como creador mientras el mundo real se inmiscuye como telón de fondo de la historia, materializándola, enmarcándola y dándole verosimilitud. Casciari es el creador de algunas blognovelas memorables, entre las que una ha trascendido, publicándose en papel e incluso trasladándose a la escena: *Más respeto, que soy tu madre*, que nació del blog: <http://mujergorda.bitacorras.com> y que fue nombrado mejor blog del año 2005 por Deutsche Welle⁸. Casciari en sus obras muestra un gran sentido del humor y siempre establece un juego con sus lectores, de manera que la ficción se desarrolle de forma que el personaje principal parezca real, un escritor de un blog más que solo quiere comunicar cómo es su vida.

Otras veces la dimensión de la ficción viene provocada por un reto,

⁶ Escandell, 2011.

⁷ Otras blognovelas que destacamos son las siguientes: Gualda (2009). *Háblalo con mi abogado*: <http://hablaloconmiabogado.blogspot.cz> y *Diario de una Miss Inteligente*: <http://soyunamiss.blogspot.com>.

⁸ El lector puede encontrar información sobre el autor y la obra en el periódico digital Clarín: <http://edant.clarin.com/diario/2008/08/06/um/m-01730811.htm> (consultado el 12/11/2014).

como el que le lanzó el grupo PRISA, ya que le pidió que hiciese una blognovela sobre un enfermo mental, de manera que debía ocultar su identidad lo máximo posible, para lo que EL PAÍS publicó incluso una noticia falsa⁹. El resultado fue el blog *Yo y mi garrote* (<http://yo-y-mi-garrote.blogspot.cz>) creado en 2006. Finalmente como señala Escandell (2011) el 18 de mayo de 2007 uno de los lectores descubrió que Casciari era el autor de la blogoficción y el autor confesó que realmente se trataba de una blognovela.

Conclusiones

A modo de conclusión de este artículo que, como decíamos al principio, es una breve introducción a los conceptos de blogosfera y a la nueva literatura en Internet, quisiera destacar de nuevo algunas de las ideas que hemos tratado anteriormente.

La aparición de internet ha supuesto un cambio muy grande en la comunicación tradicional, creando un instrumento que permite interactuar entre los usuarios haciendo que la información que se publica en internet sea susceptible de revisiones, de manera que las ideas de receptor y emisor tradicionales se han quedado un tanto obsoletas.

Las herramientas que nos da Internet, su capacidad de conectividad e inmediatez han supuesto la aparición de nuevas formas de escritura y de trabajo, una suerte de modernos *scriptoria*.

La interactividad de la red y las nuevas herramientas con las que trabajar con ella la han dotado de una enorme polifonía, que refleja este carácter hipermedia, en un mundo plagado de redes sociales que den voz a sus usuarios. De esta manera podemos decir que la red se comporta de manera dual, como si fuera a dos velocidades: esquemomorfista, esto es a la manera tradicional de la comunicación, o bien de manera puramente digital e hipermediática, estableciéndose lo que hemos denominado brecha digital.

La interactividad de la red ha permitido a aparición de un posible nuevo género literario basado en los blogs: la blognovela, también conocida como blognovela, un género dinámico y con voluntad extimista e hipermerdia.

⁹http://tecnologia.elpais.com/tecnologia/2006/11/30/actualidad/1164880861_850215.html

Bibliografía

- ABUÍN VENCES, Natalia. (2008): *La publicidad en periódicos electrónicos: creación y evaluación de un modelo de eficacia*, tesis doctoral dirigida por Ubaldo Cuesta Cambra. Universidad Complutense de Madrid (2008).
- ANTONIOU, G. VAN HARMELEN, F. (2004): *A Semantic Web Primer*, The MIT Press, Cambridge, Massachusetts, London, England, p. 10-13.
- BARBOSA, P. (1992): *Metamorfoses do Real. Criação Literaria e Computador*, Lisboa, Universidade Nova de Lisboa, 1992, 2 v.
- CASCIARI, Hernán (2005), Un acercamiento estructural a la blognovela, *Telos: Cuadernos de comunicación e innovación*, N°. 65, p. 95-97.
- CORRAL CAÑAS, Celia (2012), Ciberpoemas y ciberlectores: arquitectos del ciberespacio *Caracteres: estudios culturales y críticos de la esfera digital*, Vol. 1, N°. 1, p. 11-17.
- DE LA FLOR, Fernando y ESCANDELL MONTIEL, Daniel (2014): *El gabinete de Fausto: "teatros" de la escritura y la lectura a un lado y otro de la frontera digital*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- ESCANDELL MONTIEL, Daniel (2014), *Escrituras para el siglo XXI: literatura y blogosfera*, Madrid / Frankfurt, Iberoamericana-Vervuer.
- ESCANDELL MONTIEL, Daniel (2013) Lectoautoría y colectividad en la narratología de la blogoficción, en *Actas del Congreso Iberoamericano de las Lenguas en la Educación*, p. 343-349.
- ESCANDELL MONTIEL, Daniel (2011). Credulidad y pacto de ficción en la blognovela: Nuevas relaciones autor-lector en la narrativa digital, en S. Montesa (dir.). *Literatura e Internet: Nuevos textos, nuevos lectores*. Málaga, Universidad de Málaga/AEDILE, p. 307-317.
- MARTÍNEZ PÉRSICO, Marisa E. (2013), Los "juglares electrónicos" y la novísima narrativa hispanoamericana, *Caracteres: estudios culturales y críticos de la esfera digital*, Vol. 2, N°. 1, 2013, p. 48-66.
- MORA, Vicente Luis (2014), Acercamiento al problema terminológico de la narratividad transmedia, *Caracteres: estudios culturales y críticos de la esfera digital*, Vol. 3, N°. 1, 2014 (Ejemplar dedicado a: Universos transmedia y convergencias narrativas), p. 11-41.
- ORIHUELA, José Luis (2004), Los weblogs: de la revolución y consolidación, *Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui*, N°. 85, p. 36-41.
- REIG, Ramón. (1998), *Medios de comunicación y poder en España: prensa, radio, televisión y mundo editorial*, Barcelona, Paidós Ibérica.

- RODRÍGUEZ NEIRA, Teófilo (2000), Textos e hipertextos, en *Aula abierta*, 2000, p. 3- 26.
- RUIZ REY, Francisco José (2009), WEB 2.0. Un nuevo entorno de aprendizaje en la Red, *Revista DIM: Didáctica, Innovación y Multimedia*, N°. 13.
- SALDAÑA SAGREDO, Alfredo (2012), Literatura y posmodernidad: sobre interactividad y escritura hipertextual *Castilla: Estudios de Literatura*, N°. 3, 2012.
- TRAPERO DE LA VEGA, José Ignacio. (2009): *PublicidadADD en la Sociedad de la Imaginación: analogías, datos y digitalizaciones*, Madrid, Editorial Fragua.
- VAN DYJK, Jan y HACKER, Ken (2000): The Digital Divide as a Complex and Dynamic Phenomenon, en *50th Annual Conference of the International Communication Association*, Acapulco, Mexico, June.

Blogonovelas citadas:

CASCIARI, Hernán. (2003). *Más respeto, que soy tu madre*. Disponible en <<http://mujergorda.bitacoras.com>> (10/11/2014).

CASCIARI, Hernán. (2003). *Yo y mi garrote*. Disponible en <<http://yo-y-mi-garrote.blogspot.cz>> (10/11/2014).

GUALDA, Diego. (2009). *Háblalo con mi abogado*, Disponible en <<http://hablaloconmiabogado.blogspot.cz>> (10/11/2014).

VALLEJO, Arturo. (2006). *Diario de una Miss Inteligente*. Disponible en <<http://soyunamiss.blogspot.com>> (10/11/2014).

Referencias en diarios digitales:

Diario CLARÍN: <<http://edant.clarin.com/diario/2008/08/06/um/m-01730811.htm>> 11/11/2014).

Diario EL PAÍS:

<http://tecnologia.elpais.com/tecnologia/2006/11/30/actualidad/1164880861_850215.html> 12/11/2014).